



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 April 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункты 146 и 164 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование мероприятий, вытекающих
из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности**

Отчет о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и предлагаемый бюджет Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2011/12 год	291 092 700 долл. США
Расходы за 2011/12 год	287 757 400 долл. США
Неизрасходованный остаток средств за 2011/12 год	3 335 300 долл. США
Ассигнования на 2012/13 год	436 905 000 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2012/13 год ^a	434 233 100 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток средств за 2012/13 год ^a	2 671 900 долл. США
Предлагаемый бюджет на 2013/14 год, представленный Генеральным секретарем	448 439 200 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2013/14 год	439 071 000 долл. США

^a Оценка по состоянию на 28 февраля 2013 года.



I. Введение

1. Выполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащихся в пунктах 35, 36 и 38 ниже, повлечет за собой сокращение предлагаемого бюджета Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/712) на 9 368 200 долл. США. В нижеследующих пунктах содержатся рекомендации и замечания по конкретным вопросам, сделанные Комитетом в надлежащих случаях.

2. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании ЮНСОА Консультативный комитет провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые предоставили ему дополнительную информацию и дали соответствующие разъяснения, а затем представили письменные ответы, которые были получены 12 апреля 2013 года. Перечень документов, которые были изучены Комитетом и использованы в качестве справочных материалов, приводится в конце настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся счетов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2012 года, а также его наблюдения и рекомендации, касающиеся сквозных вопросов, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, содержатся в его соответствующих докладах (A/67/782 и A/67/780, соответственно).

II. Отчет об исполнении бюджета на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

3. В своей резолюции 65/306 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ЮНСОА в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 291 092 700 долл. США брутто (287 701 900 долл. США нетто). Расходы за указанный период составили в общей сложности 287 757 400 долл. США брутто (284 463 200 долл. США нетто). Образовавшийся неизрасходованный остаток средств в размере 3 335 300 долл. США брутто составляет 1,1 процента от объема ассигнований. Анализ разницы приводится в разделе IV отчета об исполнении бюджета за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/600).

4. Возникновение неизрасходованного остатка средств главным образом связано со статьями:

а) «Помещения и объекты инфраструктуры» (19 654 700 долл. США); сокращение потребностей в ресурсах для оплаты строительных услуг, горюче-смазочных материалов, а также расходов на переоборудование и ремонт помещений, которое было частично компенсировано увеличением потребностей, связанных с приобретением сборных конструкций;

б) «Медицинское обслуживание» (2 237 600 долл. США); сокращение потребностей, связанных с оплатой медицинских услуг и закупкой предметов медицинского назначения в меньшем объеме, которое было частично компен-

сировано более высокими потребностями, связанными с приобретением медицинской техники.

5. Более высокие потребности в ресурсах были главным образом вызваны увеличением расходов по статьям:

а) «Связь» (6 778 800 долл. США) в силу необходимости приобретения аппаратуры связи и оказания услуг в области общественной информации; это увеличение частично было компенсировано сокращением потребностей на услуги коммерческой связи;

б) «Наземный транспорт» (5 010 600 долл. США) в силу необходимости приобретения автотранспортных средств; это увеличение было частично компенсировано за счет уменьшения потребностей в ремонте и техническом обслуживании;

с) «Международный персонал» (4 966 200 долл. США) в силу увеличения расходов на оплату окладов и общих расходов по персоналу в результате ускоренного набора сотрудников. Фактическая средняя доля вакантных должностей за отчетный период составила 14,3 процента, тогда как в бюджете была предусмотрена доля вакантных должностей на уровне 20 процентов.

6. Что касается статьи «Информационные технологии», то в разделе II отчета об исполнении бюджета (A/67/600) говорится, что ЮНСОА обеспечивало поддержку и техническое обслуживание 612 настольных компьютеров и 395 портативных компьютеров. В течение отчетного периода в составе ЮНСОА работали 144 международных сотрудника, 107 национальных сотрудников и 1 сотрудник на временной должности. В ответ на запрос относительно высокой доли компьютеров, находящихся в распоряжении гражданского персонала, Консультативный комитет был проинформирован о том, что компьютеры предоставляются также персоналу в форме и гражданским сотрудникам, не имеющим отношения к Организации Объединенных Наций, в том числе подрядчикам и гражданскому персоналу Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ).

7. В ответ на вопрос относительно причин более низких, чем предусматривалось бюджетом, фактических средних расходов на оклады национальных сотрудников, обусловивших разницу в размере 1 911 000 долл. США (или 32,2 процента) (см. A/67/600, пункт 39), Консультативный комитет был проинформирован о том, что в утвержденном бюджете для национальных сотрудников категории общего обслуживания объем финансирования был предусмотрен из расчета набора национальных сотрудников на должности разрядов ОО-6 и ОО-7, тогда как 81 процент набранных ЮНСОА сотрудников были взяты на должности ниже разряда ОО-6, что и явилось главной причиной более низких, чем было запланировано, расходов на национальный персонал. Комитету также сообщили, что с учетом опыта 2011/12 года ЮНСОА в своем бюджете на 2012/13 год скорректировало объем финансирования национальных сотрудников категории общего обслуживания из расчета разряда ОО-4. В период 2012/13 года реально заполнены 32 процента должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания разряда ОО-4 и ниже и 68 процентов должностей разряда ОО-5 и выше. Комитет получил разъяснения в отношении практики финансирования в бюджете должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, в соответствии с которой ис-

пользуется фактический средний показатель разряда и ступеней должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания для каждой миссии и на последующий бюджетный период производится повышение на одну ступень.

8. Замечания Консультативного комитета по представленным в отчете об исполнении бюджета (A/67/600) сведениям, касающимся отдельных статей расходов, приводятся в соответствующих случаях в нижеследующих пунктах, посвященных рассмотрению предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/712).

III. Информация об исполнении бюджета на текущий период

9. Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 7 марта 2013 года на финансирование ЮНСОА с момента его создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 1 104 600 000 долл. США. На указанную дату были получены платежи на сумму 960 643 000 долл. США, в результате чего задолженность по взносам составила 143 957 000 долл. США. **Комитет с обеспокоенностью отмечает, что на 4 марта 2013 года остаток денежной наличности ЮНСОА составил 29 700 000 долл. США, что на 17 615 000 долл. США меньше требуемого объема трехмесячного оперативного резерва наличных средств в размере 47 315 000 долл. США. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея неизменно подчеркивает, что все государства-члены должны выполнять свои финансовые обязательства, предусмотренные в Уставе Организации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий (см. резолюцию 65/293)¹.**

10. Консультативный комитет был также проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2012 года задолженность по возмещению расходов за принадлежащее контингентам имущество составила 9 443 000 долл. США. Комитет напоминает, что в своей резолюции 2036 (2012) Совет Безопасности постановил расширить пакет мер материально-технической поддержки для АМИСОМ, с тем чтобы он включал возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество, в том числе выделение вспомогательных средств и расширение возможностей сил.

11. Комитету были также представлены следующие данные о фактической численности персонала ЮНСОА по состоянию на 28 февраля 2013 года в сопоставлении с численностью, утвержденной на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года:

¹ См. также резолюции Генеральной Ассамблеи 64/243, 62/236, 56/253 и 54/249.

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность^a</i>	<i>Фактическая численность</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)</i>
Воинские контингенты	17 181	17 181	–
Полиция АМИСОМ	270	93	65,6
Сформированные полицейские подразделения АМИСОМ	280	280	–
Штатные должности			
Международный персонал	223	207	7,2
Национальный персонал	152	125	17,8

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

12. Консультативному комитету была представлена таблица с данными о текущих и прогнозируемых расходах в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года с объяснением причин возникновения разницы. По состоянию на 28 февраля 2013 года расходы, относящиеся к данному периоду, составили 259 617 400 долл. США. На конец текущего финансового периода общий объем расходов составит, по оценке, 434 233 100 долл. США при сумме ассигнований в размере 436 905 000 долл. США, т.е. неизрасходованный остаток средств, по прогнозам, составит 2,671,900 долл. США.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

A. Мандат и запланированные результаты

13. В своей резолюции 863 (2009) Совет Безопасности уполномочил ЮНСОА предоставить пакет мер материально-технической поддержки АМИСОМ и расширил мандат в своих последующих резолюциях. В резолюции 2093 (2013), самой последней резолюции по этому вопросу, мандат ЮНСОА был продлен до 28 февраля 2014 года. Совет согласился с Генеральным секретарем в том, что ПОООНС выполнило свой мандат и теперь должно быть расформировано, и согласился далее с тем, что ПОООНС должно быть как можно скорее заменено новой расширенной специальной политической миссией. Совет также постановил, что ЮНСОА войдет в состав новой миссии, причем руководитель ЮНСОА будет продолжать подчиняться Департаменту полевой поддержки в вопросах предоставления АМИСОМ пакета мер материально-технической поддержки и подчиняться Специальному представителю Генерального секретаря в вопросах предоставления материально-технической поддержки новой миссии Организации Объединенных Наций и в вопросах политики или политических вопросах, вытекающих из функций ЮНСОА, которые имеют отношение к мандату новой миссии. В ходе слушания Комитет был проинформирован о том, что в связи с новым мандатом ЮНСОА на оказание поддержки новой миссии не ожидается сколь-либо значительного изменения потребностей в ресурсах и все дополнительные потребности будут покрываться за счет имеющихся ресурсов.

14. На вопрос о порядке подчинения по отношению к новой миссии Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЮНСОА по-прежнему будет самостоятельной единицей, сохранит свое название, структуру и специфику, оставаясь частью общих операций Организации Объединенных Наций в Сомали. Директор ЮНСОА будет являться заместителем Специального представителя Генерального секретаря, будет подотчетен Специальному представителю Генерального секретаря по вопросам, касающимся поддержки новой миссии, и будет входить в состав ее высшего руководства. По вопросам, касающимся поддержки новой миссии, Директор ЮНСОА сохранит нынешний порядок подчинения через Департамент полевой поддержки. **Консультативный комитет обращает внимание на важность соблюдения различных схем подчинения и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря подробнее остановиться на вопросе о новом порядке подчинения в его следующем докладе Ассамблее, в частности на вопросе о его последствиях для системы подотчетности.**

15. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что военные успехи, достигнутые силами безопасности Переходного федерального правительства и АМИСОМ на юге центральной части Сомали, а также политические события, которые положили конец переходному периоду, окажут существенное влияние на операции АМИСОМ. С учетом этого ожидается, что АМИСОМ укрепит и расширит свое присутствие на юге центральной части Сомали и ей потребуется больше постоянных помещений для размещения батальонов в штаб-квартирах секторов в Байдабо, Беледуэйне и Кисмайо в связи с тем, что потенциально она будет чаще осуществлять сторожевое охранение по мере сдерживания действий антиправительственных элементов (см. A/67/712, пункт 6).

16. Генеральный секретарь заявил, что ЮНСОА будет и далее осуществлять свою программу строительства, которая предусматривает строительство дополнительных постоянных объектов инфраструктуры в наиболее важных пунктах оперативного развертывания, и расширит свою основную базу материально-технического снабжения в Могадишо, а также в трех центрах материально-технического снабжения секторов в Кисмайо, Байдабо и Беледуэйне для обеспечения своевременной поддержки АМИСОМ. Строительство лагерей будет согласовано с запланированным развертыванием персонала АМИСОМ на юге центральной части Сомали. В предлагаемый бюджет заложены три проекта капитального строительства на сумму свыше 1 млн. долл. США: а) первый этап строительства лагерей на три батальона в секторах 1–4, сметная стоимость которого составляет 15,3 млн. долл. США; б) строительство трех центров снабжения секторов 2–4, сметная стоимость которого составляет 3,6 млн. долл. США; и в) привлечение независимого подрядчика для обеспечения работы стационарных установок и тяжелой техники при сметной стоимости услуг в 2,1 млн. долл. США из расчета текущих расценок оплаты аналогичных работ (см. A/67/712, пункты 7–9; см. также пункт 35 ниже).

17. Генеральный секретарь указывает, что оказание медицинской помощи по-прежнему является одной из приоритетных задач и что в секторах 1, 2 и 3 будут созданы медицинские учреждения уровня II; а в секторе 4 — медицинские учреждения уровня I+. На всей территории Сомали будет продолжаться медицинская эвакуация по воздуху в центры снабжения секторов и обратно в Найроби (самолетами и вертолетами) при поддержке военных вертолетов, а

ЮНСОА будет оказывать услуги категории III и IV в Кении и Южной Африке (см. A/67/712, пункт 11).

18. В отношении людских ресурсов Генеральный секретарь сообщает, что в связи с увеличением потребностей в поддержке в центральной части Сомали в 2013/14 году ЮНСОА придется направить дополнительных сотрудников в сектора 2, 3 и 4. Операции ЮНСОА будут осуществляться на базе штаб-квартиры в Найроби, которая будет заниматься определением политики, управлением финансами, стратегическим планированием и выполнением административных функций; центра снабжения в Момбасе (функции тылового пункта снабжения, центра обучения сотрудников и информационно-коммуникационного узла) и подразделений в Сомали, занимающихся тактическими и функциональными аспектами операций. ЮНСОА планирует создать в Могадишо свою основную базу материально-технического снабжения, что потребует перемещения персонала из Момбасы в Могадишо. Помимо этого, ЮНСОА передаст свои функции Региональному центру обслуживания в Энтеббе, Уганда, и переведет туда сотрудников. Таким образом, количество сотрудников в Могадишо и Энтеббе увеличится, а в Найроби и Момбасе, соответственно, уменьшится; направление же дополнительных сотрудников в Сомали повлечет за собой увеличение расходов по гражданскому персоналу в связи с выплатой надбавок за тяжелые условия службы, мобильность и работу в опасных условиях. В период 2013/14 года предлагается увеличить штат гражданского персонала ЮНСОА на 26 постоянных и временных должностей (см. A/67/712, пункты 17–24; см. также пункты 25–33 ниже).

В. Сотрудничество и партнерские отношения с другими миссиями на региональном уровне

19. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что ЮНСОА будет продолжать оказывать Политическому отделению Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) административную поддержку в области административного и технического обслуживания и управления бюджетом. ЮНСОА также планирует повысить уровень своего сотрудничества и взаимодействия с Отделением Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (см. A/67/712, пункт 30).

20. В пункте 33 своего доклада Генеральный секретарь ссылается на создание группы по координации и планированию в составе старших руководителей АМИСОМ и ЮНСОА, которая обеспечивает выработку стратегических решений и рекомендаций. Директор ЮНСОА также проводит регулярные встречи с руководством стран, предоставляющих войска, и Комиссией Африканского союза и участвует в совещаниях между представителями Африканского союза, командующими силами обороны из стран, предоставляющих войска, и руководством Комитета по координации военных операций, а также в работе заседаний Совета мира и безопасности Африканского союза.

21. Наряду с этим ЮНСОА продолжает тесно сотрудничать с двусторонними партнерами и донорами и участвует в заседаниях Группы высокого уровня по вопросам политики, а также в заседаниях страновой группы Организации Объединенных Наций по Сомали (см. A/67/712, пункты 34–36).

С. Потребности в ресурсах

22. Предлагаемый бюджет ЮНСОА на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляет 448 439 200 долл. США, что в валовом выражении на 11 534 200 долл. США, или 2,6 процента, больше ассигнований на 2012/13 год, составлявших 436 905 000 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что по сравнению с прогнозируемыми расходами на 2012/13 год в объеме 434 233 100 долл. США (см. пункт 12 выше) предлагаемое увеличение ресурсов на 2013/14 год составит 14 206 100 долл. США. В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на финансирование должностей 241 международного и 160 национальных сотрудников, которых планируется направить для оказания поддержки воинским контингентам (АМИСОМ) с утвержденной численностью личного состава в 17 191 человек, 260 полицейским АМИСОМ и сформированным полицейским подразделениям АМИСОМ численностью 280 человек.

23. Анализ разницы приводится в разделе III предлагаемого бюджета. Причины возникновения наибольшей разницы в объеме ресурсов включают:

а) увеличение потребностей в ресурсах на оплату расходов по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» (11 765 900 долл. США), обусловленное главным образом более высокими затратами на эксплуатационно-техническое обслуживание, в основном по линии управления лагерями в Могадишо, в целях обеспечения потребностей негражданского персонала АМИСОМ в количестве 6800 человек и гражданского персонала, а также более высокими сметными затратами на горюче-смазочные материалы в связи с эксплуатацией и техобслуживанием 10 пунктов снабжения топливом, в сравнении с 6 пунктами снабжения топливом в 2012/13 году; увеличение объема потребностей частично компенсируется сокращением потребностей в ремонтно-эксплуатационных материалах благодаря выделению соответствующих ассигнований в предыдущий период;

б) увеличение потребностей в ресурсах на оплату расходов по статье «Воздушный транспорт» (7 984 200 долл. США) связано главным образом с имуществом и предметами снабжения для системы обеспечения воздушных операций, более высокими затратами на аренду и эксплуатацию вертолетов и более высокими сметными затратами на горюче-смазочные материалы;

в) уменьшение потребностей в ресурсах на оплату расходов по статье «Воинские контингенты» (6 992 700 долл. США), обусловленное главным образом отсутствием необходимости в развертывании принадлежащего контингентам имущества в 2013/14 году, поскольку ожидается, что весь военный персонал АМИСОМ и соответствующее принадлежащее контингентам имущество будет развернуто к 30 июня 2013 года;

г) уменьшение потребностей в ресурсах на оплату расходов по статье «Медицинское обслуживание» (4 794 500 долл. США), обусловленное главным образом меньшим ожидаемым числом медицинских эвакуаций и госпитализаций. Помимо этого, в предлагаемом бюджете предлагается увеличить численность гражданского персонала на 26 штатных и временных должностей (см. пункты 25–33 ниже).

1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2012/13 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2013/14 год</i>	<i>Разница^a</i>
Персонал воинских контингентов АМИСОМ	17 181	17 191	10
Сотрудники полиции АМИСОМ	270	260	(10)
Сформированные полицейские подразделения АМИСОМ	280	280	–
Итого	17 731	17 731	–

^a Максимальная утвержденная численность за данный период.

24. Сметные потребности в ресурсах по категории «Военный и полицейский персонал» на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 98 850 500 долл. США, что на 5 374 200 долл. США, или 5,2 процента, меньше объема ассигнований на 2012/2013 год. Предлагаемое уменьшение объема ресурсов на 2013/14 год связано главным образом с воинскими контингентами, о чем говорилось в пункте 23(с) выше.

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2012/13 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2013/14 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	223	240	17
Национальный персонал	152	160	8
Временные должности	–	1	1
Итого	375	401	26

^a Максимальная утвержденная численность за данный период.

25. Сметные потребности в ресурсах по категории «Гражданский персонал» на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 44 966 100 долл. США, что на 2 922 100 долл. США, или 7,0 процента, больше объема ассигнований на 2012/13 год. При исчислении сметы расходов применялись следующие показатели доли вакантных должностей: международные сотрудники — 15,0 процента (по сравнению с 19,7 процента на 2012/13 год), национальные сотрудники-специалисты — 15,0 процента (по сравнению с 29,6 процента на 2012/13 год) и национальные сотрудники категории общего обслуживания — 15,0 процента (по сравнению с 15,2 процента на 2012/13 год).

26. Разница обусловлена:

а) увеличением потребностей в ресурсах на покрытие расходов по статье «Международный персонал» (2 682 500 долл. США) главным образом в результате чистого увеличения штата на 17 должностей международных сотрудников, отражающим затраты, связанные с развертыванием 240 международных сотрудников с учетом 15-процентной доли вакантных должностей;

б) увеличением потребностей в ресурсах на покрытие расходов по статье «Национальный персонал» (72 900 долл. США) главным образом в результате чистого увеличения штата на восемь должностей, отражающим затраты, связанные с развертыванием 160 национальных сотрудников с учетом 15-процентной доли вакантных должностей;

с) увеличением потребностей в ресурсах на покрытие расходов по статье «Временный персонал общего назначения» (166 700 долл. США) в результате создания одной должности С-4 для выполнения обязанностей, связанных с обслуживанием проекта «Умоджа» и международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

27. Предлагаемое штатное расписание отражает увеличение на 26 постоянных и временных должностей, включая: а) создание 20 новых должностей в результате передачи функций, в настоящее время заложенных в бюджет ПОООНС, в соответствии с резолюцией 67/246, в которой Генеральная Ассамблея одобрила передачу всех соответствующих функций из бюджета ПОООНС; б) создание восьми новых должностей в Секции охраны и безопасности для обеспечения личной охраны Специального представителя Генерального секретаря по ПОООНС; в) упразднение одной должности Д-1 в результате реструктуризации ЮНСОА; г) упразднение двух должностей в результате повышения эффективности за счет предоставления услуг региональным центром обслуживания в Энтеббе (см. пункт 40 ниже); и е) учреждение в ЮНСОА одной должности временного сотрудника категории персонала общего назначения для выполнения функций, связанных с проектом «Умоджа» и МСУГС. Предлагается перевести восемь должностей ЮНСОА в региональный центр обслуживания (см. A/67/712, пункт 24; см. также пункт 40 ниже). Подробное описание изменений по каждому компоненту представлено в бюджетном документе (см. A/67/712, пункты 41–65).

28. В 2013/14 году ЮНСОА предлагается реструктурировать свой гражданский персонал по трем следующим компонентам: Канцелярия Директора, компонент операций поддержки в Сомали и Службы стратегического управления. Функции нынешних Административных служб перейдут к компоненту операций поддержки в Сомали и Службам стратегического управления, что приведет к упразднению одной должности Д-1 в Административных службах. Кроме того, в связи с улучшением положения в плане безопасности в районе и комплектованием штата штаба сил АМИСОМ в Могадишо ЮНСОА будет увеличивать число сотрудников в Сомали. Штаб-квартира ЮНСОА в Найроби будет организована на основе двух компонентов: Канцелярии Директора и Служб стратегического управления (см. A/67/712, пункты 41 и 42).

29. В ответ на вопрос о передаче функций ПОООНС Консультативному комитету сообщили, что указанные 20 должностей будут включать: две должности С-3 сотрудников по вопросам безопасности; одну должность сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы; три должности сотрудников охраны категории полевой службы; три должности сотрудников личной охраны категории полевой службы; четыре должности помощников национальных сотрудников по вопросам безопасности; две должности помощников по телекоммуникациям категории полевой службы; три должности национальных сотрудников — помощников по информационным технологиям; и две должности помощников инженеров. Комитету сообщили также, что благодаря интеграции

структур административной поддержки ПОООНС с ЮНСОА удалось добиться повышения эффективности на 10 процентов. **Консультативный комитет отмечает, что, несмотря на информацию о повышении эффективности, фактической экономии средств за счет интеграции структур административной поддержки достигнуто не было. Комитет предлагает Миссии изучить в этой связи возможности для экономии средств и представить соответствующие предложения в бюджете, который будет предложен на 2014/15 год.**

30. Что касается создания восьми новых должностей в Секции охраны и безопасности, то Генеральный секретарь заявляет, что оперативная обстановка в Сомали исключительно неблагоприятна и неустойчива и личная охрана других сотрудников ПОООНС и ЮНСОА также будет обеспечиваться в ходе их перемещений в небезопасные места. Оценка обстановки с точки зрения безопасности указывает на необходимость усиления личной охраны Специального представителя Генерального секретаря как в Кении, так и в Сомали. В настоящее время группа личной охраны состоит из шести сотрудников личной охраны, что позволяет обеспечивать охрану лишь частично. Для обеспечения круглосуточной ежедневной охраны необходимо создать восемь дополнительных должностей (см. A/67/712, пункты 55–60).

31. В ответ на свой запрос Консультативный комитет получил информацию о том, что личная охрана обеспечивается круглосуточно и ежедневно при наличии конкретной угрозы. Концепция личной охраны состоит в том, что в каждой группе личной охраны при охраняемом лице постоянно должны находиться не менее четырех ее сотрудников (все на должностях категории полевой службы), в помощь которым будут выделены водители (на должностях категории полевой службы или категории общего обслуживания). Для обеспечения круглосуточной ежедневной охраны требуется несколько групп, а следовательно, должно быть развернуто не менее 12 сотрудников, не считая водителей и вспомогательных элементов. Таким образом, согласно данным разъяснениям, группа личной охраны в Сомали будет состоять из 12 человек, а также координатора и его/ее заместителя. Поскольку в настоящее время группа личной охраны состоит из шести человек, требуется дополнительно создать восемь должностей.

32. В отношении должностей координатора и заместителя координатора Комитет был проинформирован о том, что координация деятельности по охране предполагает меры по координации и управлению в связи с одной или несколькими операциями по обеспечению личной охраны, которые осуществляет координатор деятельности по обеспечению охраны (на должности категории специалистов) с помощью одного или нескольких старших сотрудников по координации охранной деятельности (на должностях категории полевой службы). Учитывая большое число поездок охраняемого лица, а также отсутствие координатора в течение четырех недель отпуска для отдыха и восстановления сил, для того, чтобы обеспечивать непрерывную охрану, необходима должность заместителя.

33. Консультативный комитет рекомендует утвердить кадровые изменения, предлагаемые Генеральным секретарем.

3. Оперативные расходы

<i>Ассигнования (2012/13 год)</i>	<i>Предлагаемые ассигнования (2013/14 год)</i>	<i>Разница</i>
290 636 300 долл. США	304 622 600 долл. США	13 986 300 долл. США

34. Сметные оперативные потребности на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 304 622 600 долл. США, что на 13 986 300 долл. США, или на 4,8 процента, больше по сравнению с аналогичными ассигнованиями на 2012/13 год. Увеличение связано главным образом с более высокими потребностями в ресурсах на оплату расходов по статьям «Помещения и объекты инфраструктуры» и «Воздушный транспорт», о чем подробно говорилось в пункте 23(a) и (b) выше.

Строительные услуги

35. В предлагаемом бюджете отражена просьба о выделении средств на финансирование строительных услуг в объеме 24 363 800 долл. США, что на 1 303 100 долл. США, или на 5,7 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на эти цели на 2012/13 год, составившим 23 060 700 долл. США. В ответ на свой запрос Комитет получил следующую информацию о показателях использования средств по разделу «Строительные услуги»: в 2009/10 году было освоено 15 452 400 долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 41 737 000 долл. США (или 37,0 процента); в 2010/11 году — 30 593 362 долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 34 486 300 долл. США (или 88,7 процента); в 2011/12 году — 14 812 600 долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 27 709 800 долл. США (или 53,5 процента); и в 2012/13 году (по состоянию на конец марта 2013 года) — 8,6 млн. долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 23 060 700 долл. США (или 37,3 процента). **В этом контексте Комитет напоминает о своих ранее сделанных замечаниях в отношении того, чтобы внимательно отслеживать выполнение напряженного графика строительства, с тем чтобы работы по проектам можно было завершить как можно раньше (см. A/66/718/Add.19, пункт 69). Учитывая нестабильные показатели использования средств на осуществление строительных проектов в ЮНСОА с 2009 года, а также тенденцию не полностью осваивать средства по этой статье расходов, Консультативный комитет рекомендует не удовлетворять просьбу об увеличении объема ресурсов на строительные услуги. Соответственно Комитет рекомендует сохранить объем ресурсов на цели финансирования строительных услуг на 2013/14 год на том же уровне, что и в текущий период (23 060 700 долл. США). Если на финансирование строительных услуг в 2013/14 году потребуются дополнительные ресурсы, то это следует отразить в отчете об исполнении бюджета.**

Ремонтно-эксплуатационные услуги

36. По разделу «Ремонтно-эксплуатационные услуги» испрашиваются средства в объеме 16 322 600 долл. США, что на 7 979 000 долл. США, или на 95,6 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на эти цели на 2012/13 год, составившим 8 343 600 долл. США. В ответ на свой запрос Коми-

тет был проинформирован о том, что показатель осуществления по разделу «Ремонтно-эксплуатационные услуги» является относительно низким, что обусловлено нынешним длительным и сложным процессом закупок для выполнения долгосрочных соглашений на оказание услуг по эксплуатации и техническому обслуживанию лагерей. Комитет также получил информацию о том, что завершить этот процесс предполагается к концу текущего периода, когда уже будут в наличии все необходимые услуги для всех объектов во всех секторах. Комитет отмечает, что расходы в период 2011/12 года по разделу «Ремонтно-эксплуатационные услуги» составили 2 355 400 долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 6 036 300 долл. США, то есть 61,0 процента средств не были использованы. Наряду с этим Комитет получил информацию о том, что на 31 января 2013 года расходы на оплату ремонтно-эксплуатационных услуг за текущий период составили 3 732 300 долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 8 343 600 долл. США (или 44,7 процента). **Учитывая низкие показатели использования средств в течение предыдущих финансовых периодов и текущего (по состоянию на 31 января 2013 года) периода, Консультативный комитет рекомендует не удовлетворять просьбу об увеличении объема ресурсов на ремонтно-эксплуатационные услуги. Соответственно Комитет рекомендует сохранить объем ресурсов на цели финансирования ремонтно-эксплуатационных услуг на 2013/14 год на том же уровне, что и в текущий период (8 343 600 долл. США). Если на финансирование ремонтно-эксплуатационных услуг в 2013/14 году потребуются дополнительные ресурсы, то это следует отразить в отчете об исполнении бюджета.**

Консультанты

37. Генеральный секретарь включил в свой доклад (A/67/712) просьбу выделить на оплату услуг консультантов 2 328 400 долл. США, что на 86 100 долл. США, или на 3,8 процента, больше по сравнению с объемом ассигнований на эти цели на 2012/13 год, составившим 2 242 300 долл. США. В пункте 18 доклада Генеральный секретарь заявляет о том, что с учетом сложившейся в Сомали ситуации в плане безопасности для выполнения мандата необходимо привлекать на подрядной основе поставщиков услуг, в том числе коммерческие компании, индивидуальных подрядчиков и консультантов. На основе предоставленной ему информации Консультативный комитет отмечает, что на 31 января 2013 года расходы на оплату услуг консультантов составили 610 400 долл. США при выделенном объеме ассигнований в размере 2 242 300 долл. США. В этом контексте Комитет напоминает о ранее высказанных им замечаниях в отношении привлечения ЮНСОА консультантов (см. A/66/718/Add.19, пункт 66).

38. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что консультанты будут при необходимости дополнительно привлекаться для обеспечения подготовки военнослужащих АМИСОМ по таким вопросам, как оборудование для заправки транспортных средств дизельным топливом, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств, эвакуация автотранспортных средств, хранение и распределение топлива, хранение и распределение продовольственных пайков, а также проводить проверки контроля качества. ЮНСОА не располагает достаточным количеством персонала для проведения соответствующей подготовки, а по соображениям безопасности

сомалийцам закрыт доступ на объекты тактического назначения АМИСОМ, хотя они имеют доступ в постоянные лагеря. Кроме того, набор национального персонала в эти сектора не производится до тех пор, пока правительство Сомали не утвердит общие правила работы сомалийцев в этих секторах. **Учитывая низкие показатели использования средств по разделу «Консультанты» в течение текущего периода, Консультативный комитет рекомендует не удовлетворять просьбу об увеличении объема ресурсов на оплату услуг консультантов. Соответственно Комитет рекомендует сохранить объем ресурсов на оплату услуг консультантов на 2013/14 год на том же уровне, что и в текущий период (2 242 300 долл. США). Если на оплату услуг консультантов в 2013/14 году потребуются дополнительные ресурсы, то это следует отразить в отчете об исполнении бюджета. Помимо этого, Комитет рекомендует ЮНСОА еще более активно использовать, когда это только возможно, национальный потенциал.**

Топливо

39. На основании предоставленной ему информации Консультативный комитет отмечает увеличение средней стоимости единицы топлива для наземного транспорта (6,6 млн. литров в среднем по 1,42 долл. США за литр в 2013/14 году по сравнению с 7,4 млн. литров в среднем по 1,41 долл. США за литр в 2012/13 году); и воздушного транспорта (3,8 млн. литров в среднем по 1,8 долл. США за литр в 2013/14 году по сравнению с 4,4 млн. литров в среднем по 1,2 долл. США за литр в 2012/13 году). **Консультативный комитет рекомендует при проведении в будущем переговоров с поставщиками, особенно в тех случаях, когда Организация Объединенных Наций увеличивает объемы закупочной деятельности, прилагать все необходимые усилия для того, чтобы договариваться о более низкой средней удельной стоимости топлива.**

V. Другие вопросы

Региональный центр обслуживания в Энтеббе

40. В своем докладе о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь указывает, что в 2013/14 году планируется усилить финансовые и кадровые функции Регионального центра обслуживания в Энтеббе, с тем чтобы согласовать совместное обслуживание Центра с моделью «Умоджа» и с внедрением системы «Инспира» в рамках делегирования миссиям более широких полномочий. Предлагается перевести из ЮНСОА в Региональный центр обслуживания восемь должностей, включая пять должностей из Финансовой секции, две должности из Секции людских ресурсов и одну должность из Службы информационно-коммуникационных технологий. Генеральный секретарь указывает, что с учетом эффективности работы Центра предлагается упразднить одну должность С-4 и одну должность национального сотрудника категории общего обслуживания в Финансовой секции ЮНСОА. Доля ЮНСОА в покрытии расходов на оплату услуг Регионального центра обслуживания составляет 1 943 300 долл. США (см. A/67/712, пункты 31, 32 и 65; см. также пункт 27 выше).

Меры по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров

41. Краткая информация о последующих мерах по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, относящихся к периоду 2010/11 года (см. A/66/5 (Vol. II), глава II), содержится в разделе V.C доклада о бюджете. Консультативный комитет отмечает, что из семи рекомендаций Комиссии ревизоров ЮНСОА выполнено две. Остальные пять рекомендаций выполняются следующим образом: а) по состоянию на 30 июня 2012 года ЮНСОА провело инвентаризационную проверку расходуемого имущества; б) ЮНСОА приступило к проверке стратегических запасов материальных средств для развертывания на предмет наличия необходимого имущества и обязалось использовать стратегические запасы материальных средств для развертывания, если это экономически выгодно; в) ЮНСОА разработало механизмы, чтобы отслеживать случаи дробления контрактов, для устранения выявленных ранее недостатков и недопущения случаев утверждения контрактов задним числом; г) ЮНСОА действует исключительно в рамках делегированных ему полномочий на закупки согласно Руководству по закупкам и Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций; и е) руководство Миссии рекомендует нанятым на международной основе сотрудникам использовать предоставленные им возможности для приобретения личных автотранспортных средств. **Консультативный комитет отмечает меры, принятые на сегодняшний день ЮНСОА в целях выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, и рассчитывает, что остальные рекомендации будут выполнены своевременно.**

Экологическая программа

42. Генеральный секретарь указывает, что ЮНСОА удалось добиться прогресса на начальном этапе реализации своей экологической программы, основанной на оценке, проведенной Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в 2010 году. В 2013 году планируется начать сбор отходов в масштабах всего города, и на 2013 год намечено введение в эксплуатацию объектов для сортировки и переработки мусора. Свалку отходов мусоросжигания подрядчики ЮНСОА начнут эксплуатировать с 2013 года. Все сточные воды с объектов АМИСОМ и ЮНСОА отводятся в обычную канализационную систему или в современные установки по очистке сточных вод, причем ни в одном из мест расположения постоянных лагерей в окружающую среду не попадают неочищенные сточные воды. Генеральный секретарь далее сообщает, что в настоящий момент ЮНСОА рассматривает возможности установки более экологичных электростанций (солнечные батареи и ветроэлектростанции) в местах расположения постоянных лагерей в целях сокращения объемов потребления ископаемого топлива и выбросов парниковых газов в атмосферу (см. A/67/712, пункт 29). **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает усилия ЮНСОА, предпринимаемые с целью уменьшить экологические последствия его деятельности, и рекомендует Миссии продолжать разрабатывать экологичные системы сбора и удаления отходов и энергосистемы.**

VI. Заключение

43. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием деятельности по оказанию материально-технической поддержки АМИСОМ и других неотложных мероприятий, связанных с будущими операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, приведены в разделе V доклада об исполнении бюджета (A/67/600). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государством-членом неизрасходованный остаток средств в размере 3 335 300 долл. США, образовавшийся за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, а также прочие поступления/скорректированные суммы за период, закончившийся 30 июня 2012 года, в размере 15 457 000 долл. США.**

44. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием деятельности по материально-технической поддержке АМИСОМ в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, изложены в разделе IV предлагаемого бюджета (A/67/712). **Консультативный комитет рекомендует:**

а) **ассигновать сумму в размере 439 071 000 долл. США на 12-месячный период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;**

б) **начислить в виде взносов сумму в размере 439 071 000 долл. США из расчета 36 589 250 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата на деятельность по оказанию материально-технической поддержки АМИСОМ.**

Документация

- Исполнение бюджета по финансированию поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/600)
- Бюджет Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/712)
- Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2013/69)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (A/66/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/5 (Vol. II), глава II)

- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о наблюдениях и рекомендациях, касающихся сквозных вопросов, связанных с операциями по поддержанию мира (A/67/780)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года и предлагаемом бюджете Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (A/66/718/Add.19)
- Резолюции 65/306 и 66/280 Генеральной Ассамблеи о финансировании мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности
- Резолюция 2093 (2013) Совета Безопасности